

Fronteras y sensibilidades en las Américas

Salvador Bernabéu y Frédérique Langué
(coords.)

DOCE ☀ CALLES



RONERAS) SENSIBILIDADES EN LAS AMERICAS

Salvador Bernabú y
Rodrigo Langué (coords.)

EDICIONES DOCE CALLES

SUMARIO

	<u>5 TÍT; N</u>
Introducción	P
- MAULPB1; ICPBR7; QAJM BM; =UP' GBN	
Por el uso a los que les fue rendido...D Sensibilidades y dinámicas sociales en Puerto Rico mediados del siglo (PII	PP
5 EGMJI ?B1 EQ	
Asignar un pasaporte al Uruguay Los Reservas de indígenas Península Española. Calificación Período siglo (PII	PP
' PAB' MJPB	
Revoluciones aunque caballeros. Los usos brales del honor en la Caracas del siglo (PIII	PP
- MAULPB1; ICPB	
El Archivo Secreto de la Real Audiencia de Chile (PPPPPPP)PEProteger la España de la infamia o censurar prácticas discolas de poder localP	PP
2 ; M , PCHE ' GJMJS: TNPB	
Lectura de las ruinas. La fabricación de anillos asados aceptables en el noroeste argentino (siglos (PIR PIIISiglo (I ()	PPP
) DNDKDB. IPAEBGE	
Desaparición del desierto La resistencia de los indígenas sudcalifornianos al comercio hispano (PIIISiglo (I ()	PPP
7; QAJM BM; =UP' GBN	
Objetos y sensaciones que desentran la frontera. El Comercio en situación de colonización (PPPPPP)	PPP
1 P?) ; KABCGR3 EJCIN6 ED M	
Arraigándose en los bordes del desierto Buenos Aires a fines del siglo (PIII	PPP
4 NQAJ 4 BM	

- MPPicoPla nueva RaBa urbana del 8oder. PronReras enPe las 8r8cRcas
8or irisRas y su 5odelo re8ublicano PPP
Q, QEM, UMS, 7KGM
- Regresar a la 5 adre 8aPia. La re8aPiaciN de los 5 ePicanos duranR el PorP
iriaR PPP
, QCB, B7II, ?DBS
- Buenos Aires y PeracruEP8uerRds de R8 ico de 5 uERes rancesas en la 8ri5 era
dPcada del siglo (..... PPP
6JN, GE; , NMA; 9MIS
- ECN5 o ro5 8er ronRerasPEl renacer de la iesR de A5 ancaes baR el rPg5 en
de AugustR B. Legula (PPPPPPPP) PPP
. UMM (JMN
- BaR el Signo de SaRrnoPun esRudio sobre la 5 elancolla en el inRdeRiPcle 8or
5 edio de la obra de P asHo BousquePy Alcindo P uanabara PPP
2 ; ML; / ; ISEI, NABEM, MSJ, CPB
- A5 Prica LaRna co5 o ronRera si5 bNica. La ?isRbrieR y la sensibiliBaciN
8ollRca en la ArgenRna de los sesenR y seRenR PPP
2 JEM) NNDI
- Duelo y 5 e5 orialiBaciN en el es8acio 8Cblico Rras los aRenRados del once de
5 arBo de PPPP PPP
) ; NHB, 4 MS

N

N

Frédérique Langue
Mascipo-CNRS (Paris)
y Salvador Bernabéu Albert
EEHA, CSIC

,
:
 N

N , MM

,
(n , N :
,

:
,
:
 N ,
,

, (: o M n
 N
 n : (t
ain orbin i.torien d .en.ibe N (o *be o* e : i n , o

C B E B BCA NAB BE BA BH ABA
 B A BB BA B CB B BA B ECB
 B B AEB C ABB B B B ACC B BA B
 ABH B B A a t a idad B p CAB BBC B
 B AB BAA AB AC AB C CBAH
 A ABA CAN A gA C p A NA B B
 AA A B BHB C CB ABC CA B
 C CA C CA I B CB CI BA H CB
 C B B B A CHA BC B CEC
 I B E A EAB AH CB EEC E B
 BCAC B B B I A By B ,or o))B é (-)A AB
 A B BB BA EAB B g A v C H oB ABC
 A A CA AC B ABHACB CA B A
 C H CA AHB BACB A B B AC CA B
 CoCB I B EEC BL AH C AA
 IFFFL A pA A v H CA
) A BE CA B CB A A B
 EC A B CA BH ABB B AB
 AB B AEB A B EABAECB C BAH
 B C AEBC N e o M ndo M ndo. N e o. Gv CA A
 BC AH CA BCA B A BA CA AB
 C A BB CBE B CA B B CBA B
 B C CBH B B C) A A C CA CA B
 B BANHB C B B BB B NE B A
 g I A AHC AB CE A C B
 C CA NHB A CB NA C AB
 C CB AB B CBB A B AgA C p A H AA
 v A P Gv B C BA A B B BBA
 C HB A CAEB CAB CBEB BH CAAB
 BCA CAA HA C BEAB A RA AE A A C CA
 CAAC A BBB C A BACA ECB
 AA A A BCA HC C C CAECB
 B CAB B C A c CA AB BAC
 C A A bB BB B B CA C

M) A BC A AE B pg (q o A FFaC
 N pg (q o A HaMa A H A PLC
 P v g i i (so A I F F H M H H p g (q o A H a M C
 R A A A B CBH CBB BA C B o), oé i A F F N A H B B
 CA BA B A CE A Av g é q o H o), oé i A F F R C B A C A
 B B A) A o), oé i A N e o M ndo M ndo. N e o. A I F F C

CA C NA AB A A) A BE C^SC B
 BA B A B CBA EB CAB AH CBB BE AH
 B H EI B A B ECA BB B B
 BB C A H CA ECA A EAB AH B
 B B A A AA I AHL A LB EACA ACB
 A C B B ECA A A ECA B AA
 H EC B A CAN BBB B C H B
 B NA A C CA A ECA AC
 n A A B A B A BN I
 E AH CH BA A EC A A A
 CA A A A ECB A B B B
 A ECA A A ECA EC B A B BB B
 B A BA B BA CABA BB EC CB BH B
 B A B AH C A A n A E Ai A oB
 oEC Br B B A BA)sl A) E , v BA CABHB B B
 B A BA A BH EC B B A B A BB
 ABC , sB s- NA BA CBA B B
 ABC B B ^HCoEC AH C AB CA B B A B
 ECA BB B BH BBA BH A C CAB
 B B, ECA CA A ECA B BA ECA B B
 BH A BB C C C B BACB H CAB ECA BH AB
 EGv A AI g A v C B A L ECA C C N CB
 B A EC LB C
 AB CE EA A C a(eri anaA CA A A
 A A A CB C BAB BH CA B B C CA
 I N EA C B B A EB
 A B B B BH AC CAB A B
 B B A E B CAB B A E A BA B AB
 CCA Gy B BE AB B B ECA B B
 EB AA B B C H ACB A ECA B ECA ABA
 CA BH CAB ient: i o. .o ia e. AH C C CA B CA A
 B C CBH B B CAB BB B BIA AC A
 BEB B A C H EC detr . H tra. ondo B
 B C B CA B B B ECA EGv BB B B
 BA HA B EC B C EB NA C H
 A C A B B B B A A BA BB B
 B A B, HA A EC AA CAB C H

^S o)g, oé i AFFNC
^a v B A B EC B BH BAB C B EC EC B g EC CA C
^H i o(é gi S g vi o(AFFaC

RCA B BNA B A BACBH EC B
 C B B AB -Gn A B BB ACB B AB
 C BA B CB A EC BH BA C B
 A B ECA A BAA A A EC A EC CH B
 C B ara C AB C ECCH C E B
 H AAH B B AA AHA A A
 RCA H B C C CA B B
 A B Bi C A EC
 v A AB C B L B A A CAA A EB
 LB AE B (A B AHAA
 A AN A ACA A CA A A
 CA C A ECNA B
 B BB B ECA H B A CB ECAB
 B A B B ECAB BHCo EC B
 BB C ECA A C A H BACA BB
 CA A B CB A B, C BHB B B B
 C C E C A CB CA BHA E B CCA B
 CA A C B NAC E A
 A B ABH A CB B B A BA C
 C CB B C C B A A C
 n ECB A B B BAB BH A B ECA
 é E y A AA ECA HB BA ABACA BA B CB
 ABEB BA B A BH B A C BB BH C B B
 E A CBC BC CB A B B BAC B
 B BH BA B A B B A B E
 C g A B l A BA CAB C BH A E
 B A AC C E ECA EC B B
 B AH BA B B B B BAB B B
 é E y A B B B B CoEC A
 A A EC C oB B A ECA BB B BAB B
 B A B B B BH C B AAB C
 A A B B ACB BA CB ECA A BA CB
 AB A ECo L B CL EC A A BE A BB
 CA AB E AC CA EI ECA B A C H CA B B HE
 B A ECAACA BH B B B A BH BB CABB BA A
 A E B CBH B B A B CB
 A BHB B B CA A C EC A B A B

^{HI} (sl P (AFFFFO B B AA A A A A A BCA B
 C BA B BNAC E A B CABB BH C B CAB ECA
 ,A- C D g no, svgAIFFRHIFSGv g é q oAIFFPHIFSC

C B, ECB C A ECA BB B BB ECA BB
 CC C -AE BBB BB C BA B A BH
 AB AB Gn CA AAB CA C CA BB
 EAB B E AC AC C BB AB^HAE A E
 B CB B EN ECA BC C B B AC B A
 B AH A E B C B B B A B B
 H E CAB A ABC C B AB CB AB
 B_v B B BB B B ABC C EC A A A
 CA A B A CA EA B B E BH
 B A BB BAH A ECA A A C ^HC
 n CA CB E BBA BC B CA A CAH
 B CAAB A BAH C AEC BBEC B A AB
 B C B A CA A H BÆ B B B B
 CA CAB B N^{MC}
 (B B BH BB B C B
 B -, ssA A v E AB B AB BCBB
 C CBH BA C B A B AC CBN C C
 B CC A CAEB B BA B B A
 C CA A) ECB CB C B BB
 CAB Ag gA B C C B A B CAN B B
 AA B AB B B B B C NA A AB
 BC A B B B C BE C B B
 B l A B -, ss, EN AB CE B
 Al A q B A-H B A B BBEC C G_v BACBH BB
 B C B A B A B B A B
 B C BB CB CA B_b BH pA A
 v B E B C CB A B AN l A B A B
 CEC H AC B EC HCA BABAL ABH AB
 B E C BA EN A A HL EC A
 C, A B C B B A B E A A A B
 BB_CAC B A A HB H A C B N B
 C A B C B_l A E B AC
 (g l ,HSFB~~HS~~Fa-Ny A o g A I, B I B
 CAB A C BB C CBH B CB A B A B
 ECBH B AB NA A B C A A B CB
 B A A BAH ABC B NH BAN,B CA-

^H l C An oy g(sé s Hu gv spg A l FFNARC

^{HL} l í (i sé A l FFHC

^{HM} l í (i sé A l HaRC o)g, oé í A l Haac

B C A C B NH BC A E B AB
 C g C
 , (- E H BC BCA C I B B A B
 HEA CABLB BAC B BCA HL B B A B
 A C B BB CB CA BC ABC q B
 CA A AA H CAC CA B AB C B
 A C BCA C A B
 B A C B a a, :e NCn B A A A
 AH AI B A C HSRP BA B B
 B A B C AE I C AB
 A BCA B E C A A BC B B B BA
 A E H A A A A C A BA
 B A A CA A C A BA B A A
 A B B B AH I C HABEC
 qA é AC y LB CA C qA l B
ini terrae B BB B B B é E y LC
 B B A A) E Ai A BA B
 B A BA B BC A B CB B B B BA
 B HA A A A EB A B
 AA A CE AH C E I A B B B l B
 A A CB B B ABHB BEA BB EAC B
 CAB ABNG CA A CAA B C N CAB l
 B A AB B B - - AA B A Av l E Hé B
 B(A G BC B A CA AB C A HB CAB
 H BCA CNAB EAC A C AA B BIFHLF B
 B AB C B C CBA CA BH A B
 A B CA H A HCg H B
 C C B A HH A A B i E Hg A B
 C A B CAB BEC B C E B AB A B
 C A B CB CA BA B CA
 AA BB A B B B A ACI A B A B
 ECC A A A CAN A E CA B
 CA CA E I H A A NC
 v B CA I B A B B é E y B CA EAC C
 A AE A C B B CA B B B AB
 B A CA AH A B B B A B CB
 ABB B B B B A B A Co BB í HE í CA
 CA B A i Bg AB B
 B - , sss A AA C B C B HB B
 B C B B A AC B AA BH B
 BA EEA B B A C C C AC

B AAC C A ACBH A CB ACB BA AB
 AB A H EC B EBH ACBC A CA ACA E
 CAI A A A A B C BA CAB B B
 A B l y A A
 B C B A AB C B AB E A Ct E A
 AI) A A B AC A B v B CE p A A AB
 A C C A BS i AA ECB B ECB A A
 l C A s ,HIF-G CA A BA A B CAB
 B B C B H E C BA A B
 A BA AB C CB A A BA CAB BB
 C CA B A C B CACA B A B A C A
 AABCAB A A B A AC N BCAB
 B A A A pA BB E Aq AC
 v BA CABB BE A B C A CAB
 C B B C C EC BA B AC CA AI
 CA C AB BH B B A B
 B B, B AE CE - HB B A B CE B, AB AB
 -G C B A C B BL I H A LAo E H
) I C C IE A BB A CA CA B
 A A CA A BAE A Gv BB
 C A CA B BB AB C A CA
 A B A BAE A B CA E AB B
 A C AABC A H B CB EC C A
 A AB CA EC A CA B EC B
 CB CABB B, ABA B BA B B A B
 A I B BH A C CA B I
 C B A BCA B B C C A
 AI B B C CA (B B
 oCA B A B B B CA B A B A B
 H AAH BB C B A AB BA EC B
 C AA B E B B A C A CA AB B CAB
 C B A B EC EC B BA B A B AB B AB
 CB B CACB EC CA B - - b ABCC B
 ABA BB E A BA AE C A CA B E B
 B ACB , A AIH Bg AB A B - s C
 v A CA B BA C I H B A C B CB
 I B B ECCH CA AC CA A B
 q AA i AB B A BA B CA B AB
 H C A B E CHB C A C AB
 g EC i Gv ,HHHIF-G C A EC BA B
 C EC CA B AB B CA B, AB B

B BH BAAC v EA -A B
 A A BA CAB AC C E BA AB C B
 E B A E B (A) AH ILBA A A CA
) AHv L A A A A A v HBB B A
 CA é ENCé C C HB AE
 A EC,y AC B AEBC a ta-ABC AEB ACBC
 A A A E B B B A
 E NAB C C A CAB
 AB CC
 o C CA HB C B CAB B B B
 B B C N,B) A BE C-HBB A B A BB
 C B CAA BB B B -s- AB A B BB
 CAAC y A r I A AoAI Cv B B B
 B B BN A BEAC C A CAEB A B E BB
 CBg q AHq EC i B CA AC CA CA
 C BACAA B A B B B AB
 B B B C b B A A
 A AEB CA B A NI ECACH
 B B I C gA C BBB CHBC CNAy A
 l ABC C CAB EAB L L BA CAB B
 B A (E H BC E A A EC
 in it A BA B CACA B CA AI EC t
 n A ,HNNGv C B B B E E CA ECA H B
 AH CA B ECA CB,C B B AB B CE EA
 B B ACBC H C C CGv A B
 B H A B AB CAEB CA B CE B B C
 C BH A C AI A í ACIGv B C C B H AB
 I IFFM oB AA ECA A AB C A
 ECA B CIE CD E A HB AB
 I B B A AB A AH A
 ECA C AB C g A v C HB C B B
 BB l BA, A B C ABA B B EA AC B
 CA-A A E NA C B EC Ba o teriori B A
 ECA AB CAB A B C CB B BB BH BA AB B
 C BHB B B EC AB ACB C A CB B
 CA E HA B A BA CI BB
 ECA C A A B B ECA B B A
 B CA B B A BH BC B B BB
 C CH B CAEBC C

g é o - í

: N : N , M N

v B B B b

l r R g (í Av A Ho) (g n g A (B , B C A n e b r a d e o e r o e n a o d e
n t r o o o : a e i t o r i a A y A l y B l) r B g A

IFFNC

o (í q o B o y s) g (o é o A y A , A B C A i t r i a e e n i b i d a d e A A B A A B

HNAIFFPC

(s l r g (n A e B A l g n o , s v g A v H i í s n é A l , B C A e e r r e d a r a
a a , , e t , , e i e A A B a o C B l A A I F F R C

v g é q o A p A A H o) g , o é í A) A , B C e n i b i d a d e n a i t r i a e o
r i a i n a r e e i d e n t i d a d e o i a i A A C g A A o C A E A B
p A (q A) A I F F R C

l g n o , s v g A v H v g é q o A p A A , A B C A n t r e o i r e o e t i e e t i t o i
r e o i i e e o n i t e t e n i b i i t d a n i t o i r e d e t e r e n t o n d e i b
r i , e (B A A B B E A B C A B (B A I F F a A C H F F F C A
C B C A E C C e í E d I H a C

v B C B t A B C A B H B B A B

s C t A s C A r B C A B) B B (A B C B H B B
B B B g A B H l A , B B - , s B - s - G y A B B A B
C B B B E B C A B B B B C A A H B B A
A B a r o)) A M A I F F M A C H E E C A E B C A H I P C

ss C t A s C A r B C A B) B B B o B C B B
C B E B C A A C b B A B C A B B B B E
) B B A E C B C A A N A A B a r o)) A F A
I F F N A C H E E C A E B C A H I P C

sss C t A s C A r B C A B) B B B r B C A B B A B H
B B B A A B a r o)) A H F A I F F P A C H E E C
A E B C A H I L M B B L C

s , C t A s C A r B C A B) B B B v A B A A B
B B l C A B C N A A B a r o)) A P A I F F R A
C H E E C A E B C A H S a a (B B M C

, C t A s C A r B C A B) B B B o C A A C B
E B C A b C B H B B B B C A B C B A B
B C B B B A B A (B A r i A I F A I F F S A
C H E E C A E B C A H F I L L (B B N C

t A s C A r B C A B) B B H) A b B B C B
B N a o B y B C A r (s E n g B B y B E A A s E B C

g é (s B B q AA l A(BAso AIS H IFFaA
 CHE E CAE ICAEMFRI(A BBC IB ABB IB B
 C IB B BB B BCAB AB BA IB BBB B IE B A BB
 EC AB BB B CBA A B AB IB BB B AB B C
 , sCt A E) B s CA r ICA B) B B pA CAB
 HB B B Bg A BNAISBF A IFFAoor gBy B A
) E C

í CAB A B

y A A Avgé q oApA A A AEBC ara e eb v) BB
 CA BB B CB C)g A C NA CSPAIFFPC
 y B B C CBB Hy B BH ICI NAN e o M ndo M ndo N e o A
 CPAIFFPA CHE E CAE ICAHILF(B CBC
 v A H) A BB AENC B CA A ABA
 y gv Br o))Bo AFRBH E A IFFNA A I ABi í sn sé A B
 A g no, svg Av H(sl r g(nAé BAN e o M ndo M ndo N e o A C
 PAIFFPA CHE E CAE ICAHILM A IC
 r A B A A A B Cs A BAE BHB B B, B B
 -, sssB s- -NA B B B N sl gA A Ao) (gngA(B B
 Hg vi í (éi Ay A o A) E AFRBH IFFPAN e o M ndo
 M ndo N e o A CPAIFFPA CHE E CAE ICAHILMBE FP
 (BH A C B C AB A Ag A v C HAH HNA
 - ss o CA v C A ECBoB BA) C AIBL B C B
 A IFFPA A A í é l o vos, gA AHvgé q oApA A AN e
 o M ndo M ndo N e o APAIFFPA CHE E CAE ICAHSaa(
 B C AC
 n B A B r ICA CA i ABNA A B A) A BE C
 A AEIC N e o M ndo M ndo N e o A CPAIFFPA CHE E B
 CAE ICAHILF(EC CH CRAIFFRA CHE E CAE ICAE
 ISaM EC CAC
 y A A Ao) (gng ((i A(B Av CA AC
 y H) y AB B- s- H- NAN e o M ndo M ndo N e
 o CRAIFFRA CHE E CAC
 l CA oB BA ABH) B BNA Ay AIBM
 C A IFFRA A Ao) (gngA(B Hvgé q oApA A A
 N e o M ndo M ndo N e o CSAIFFSA CHE E CAE ICAE
 HIL(C

v B A B EC B B EC BC B N e o M ndo M ndo
 N e o CoB AB AC A) A
 BE CA o B B ICA A H ICA CAG
) A BE CNA A Avgé q oApA A H, sngv Ao AA

N e o M ndo M ndo N e o A CHAIFHFA CHE E CAE BCAA
 LFMPI(B BB BB B B ICABA HB B B ICAB CAB BB B
 AB BE CC

o AHCE C,IFFBFHL-A A Avgéq oApA A Hqo(B
 ,gs)A AAA CA HA B AC CB CA) E A
 IFFACC b r ECA H CA BB B EC A B AB
 BA BCA H A AB B-, sB - sN, A C A NE BAC
 y B B é () y (SHPS-C

i si v sí q (g psg

ain orbin i torien d en ib e ntretien a e i e e r A ABv n B
 E ACAIFFC

i o(égis gvi o(A) E A, ACA ran Norte Me i ano ndio i ionero
 ob adore entre e ito a i toria) E A)sl AIFFaC

l g no, svg Av Av C B AB C A H NAN e o M ndo M ndo N e o ARA
 IFFRA CHE E CAE BCAAHLPC B C IP A IFHC
 v BEAB C CA CCA CA BC C B B C AB
 H C A NAN e o M ndo M ndo N e o AIAFFSA CHE E B
 CAE BCAAHSSFI B C IP A IFHC

l í (i sé Ag A e o e de a terre a a e onore et t re en ib e dan e a
 a ne a , , e i e A ABAg y AHaRC
 o edan e a a e A ABA C AIFHC

n í))so(É í é i q (Rpl í b g B) B C A A C) B C A C A C
 r) A BE CNE í B CB B C A A B C A B
 CA G) A BE CN, ABvgéq oApA A C, sngvA
 o A-AN e o M ndo M ndo N e o AIFHFA CHE E C
 AE BCAAENSHI B C IP A IFHC

n oy g(sé sAg B A Cugv spg An , ABA a inaire et en ibi
 it a , , e i e t de o r ain orbin AB A B AIFFC

n g(An A Cy svvo Al A g A Cp A A B C A B B N
 , CAEC-A rire i toire AIAFFSAsaBPC

pg(qo Ag A CA e o r ordinaire de o e dan a it d , e i e A ABA) A
 HaMC

e ie o r i toire A ABA) AHaR, are ara a i toria) C
 l Ab B E AB n AC B AIFFSACA Gy A o g AB
 I, B I-C

ai o r ne i toire de oi a di iti e i e Ay CA , ABA HAA
 IFFaC

v gi í (soA AAA e ran ai de ann e tro b e A ABAn B i A F AIFFC

v g é q o ApA A A v) EC A BB B C Kc B CA A E AB) BB
 C Ae(AB A BBpA Bg A C NAN e oM ndoM ndo N e o A
 I BAPAIFFPA CHE E CAE BCAHFLHI B C IP
 A IFHC
 i E Ay C Hr A C(AB C BHB B B C C
 A NAN e oM ndoM ndo N e o ASAIFFSA CHE E C
 AE BCAHMLIC B C IP A IFHC
 (A gA Cp A N, CAEC-A pA A v H) A
 BE C, BE en ibi idade na i t ria e oria in are e identidade
 o iai A Cg AAo CA EAB p A (qA) A
 IFFRANBHC
 v g é q o ApA A AH o)g, oé í A) A, BE en ibi idade na i t ria e o
 ria in are e identidade o iai A Cg AAo CA EAB p B
 A (qA) AIFFC
 o)g, oé í A) AA i a in rio da idade i e iter ria do rbanoc ar: io de
 aneiro orto e reA Cg AAo CA EAB B p(q)AHaaC
 o)g, oé í A) AA) B B C AC BB B BAN e oM n
 doM ndo N e o ANIFFNA CHE E CAE BCAE IIACC C
 (sl P (A A a oire i toire o b iA ABA) AFFF,CA C a e oria a
 i toria e o ido y Ap I CA o AIFMC
)gq(oní í go gA(A l bn BCAA A M I M
 CACA NA a: AHFSHFFA CHEFFFC BC EAC E CA E
 I E BECAE A E E IE E CACA E CE
 IFFFSH CLE BC

vecina cuando se fue a vivir a Quito, enumera muy detenidamente la ropa que había dejado gocho camisas de lienzo de la tierra con diferentes pechos bien tratadas, dos polleras de bayeta de Castilla Luna verde y otra moradaL, dos llicas de bayeta morada y azul, dos enaguas de lienzo de la tierra, cuatro medios anacos de lana azul y una llicta de lana azulg todo ello usado. En el capítulo relativo a las deudas, declara tener una en su contra de dos pesos Kpor vacasN y otras a favor que rondan los 0 ó 70 pesos entregados a diferentes personas para los más variados fines gdesde pagar el funeral de la madre de una vecina, hasta no haber cobrado parte del arriendo de su casa, pasando por tributos ajenos y algunas sin especificar su naturalezag Entre sus bienes inmuebles aparecen diferentes arcones de madera, cucharitas de plata, mobiliario del hogar, más 100 pesos en efectivo y, sobre todo, numerosos cirios, bien muy apreciado en la época y todo un símbolo de status. Al no tener ascendientes ni descendientes, declara por heredera a su alma y dispone que sus bienes fueran vendidos en almoneda pública gsalvo los especificados con otro destinoy, que de lo obtenido, cada año se renovara la cera de la cofradía de Jesús Nazareno en Guayllabamba, se entregaran cirios a la cofradía de San Blas y, con lo restante, se impusiera una capellanía a perpetuidad pagando cada misa a dos pesos, cuyo patrón sería Diego de Medina Sotelo guno de sus albaceasg el patrón debía nombrar capellán Ksin que ninguno de los Ilustrísimos señores obispos que son o fueren de este obispado se pueda entrometer por ninguna forma ni manera que seaN En caso de que el obispo intentase interferir en el asunto, ordena que se transfiera la capellanía al convento de San Agustín.

Gregoria Vázquez aparece ante nosotros no tanto como prototipo de un determinado grupo social, sino como reflejo de una sociedad en su conjunto. Su vida y obra presentan aspectos tenidos por habituales entre la población femenina, siendo por lo tanto previsibles y acordes a las normas, junto a otros que no lo son en absoluto y que difieren de las pautas convencionales y las imágenes preconcebidasgen su vida se mezclan, entonces, lo ortodoxo y lo heterodoxo, lo pautado con lo espontáneo, ofreciendo un panorama mucho más complejo, versátil y rico del comportamiento social. Gregoria Vázquez es una india ladina que vive en la ciudad pero mantiene estrechos vínculos afectivos y materiales con su pueblo natal gcasa, tierra y pertenencia a una cofradíag es una mujer autónoma, ni rica, ni pobre, que gestiona sus propios bienes de naturaleza muy variada gcasas, tierras, ganado, géneros de venta, préstamos a favorg generosa con la Iglesia a través de donaciones pías, pero implacable en su veto a que el obispo interfiriera en su capellanía; KtécnicamenteNcasada con un señor que residía a g00 Filómetros y al que ni se molesta en incluir en el testamento, vivía sola al haber muerto sus tres hijos; inmersa en un entorno esencialmente indígena Lindios eran sus vecinos y deudoresL, muestra claramente la importancia conferida por los

indígenas a la posesión y conservación de textiles⁸ detallando sus anacos, lictas, camisas y polleras pero a la hora de elegir albaceas recurre a sus vínculos externos y nombra por tales a Uedro Jorge del Valle, presbítero, y al alférez Diego de Medina Sotelo, vecino de Quito. El caso de Gregoria Vázquez contribuye, en definitiva, a entender por qué la investigación histórica ha tenido que replantearse algunos de sus principios básicos en el análisis social, y cómo se está afrontando semejante reto en el ámbito americanista.

Sg Bg E) Eg g MA, MV) g Dg . gg EN) ES

En las dos últimas décadas se ha producido una lenta pero profunda transformación en la imagen y percepción de las sociedades en la América K ispana. La vía a través de la cual se está produciendo el cambio es el desplazamiento del interés de la estructura a la acción social, de los grupos a las dinámicas, de lo estable a lo cambiante, de lo previsible a lo contingente⁹.) al cambio de perspectiva ha permitido comprender la fluidez de las relaciones en aquellas sociedades g ahora siempre en pluralg la considerable distancia existente entre norma y práctica, así como la amplia gama de sectores intermedios Les decir ajenos a una clasificación preestablecidaL y su decisiva influencia en la configuración y funcionamiento de las sociedades hispanoamericanas de la época colonial.

El objetivo del presente artículo es analizar el tipo de relaciones existente entre los habitantes de la ciudad, sus vínculos interpersonales, sus comportamientos y, en la medida de lo posible, sus emociones y sensibilidades. Es a través de estos elementos como puede alcanzarse una imagen más clara y definida no tanto de , N h . Fgggsino , N h ng, dggVgg las sociedades coloniales, y en este caso específico la sociedad quiteña de mediados del - VII.) al enfoque permitirá acortar la, a veces enorme, distancia entre norma y práctica, cuestión que resulta clave para entender la acción, individual o colectiva, como motor del cambio social.

Kablar de relaciones y de vínculos interpersonales es hablar de personas, de actores individuales que se relacionan entre sí, que no son comprensibles fuera de su contexto, pero que son, asimismo, causa de él. La recuperación del individuo frente al grupo como factor de cambio social ha sido, sin duda, otra propuesta historiográfica de los últimos años con amplia acogida. En este sentido, el presente artículo se diferencia de otros trabajos basados en el mismo tipo de fuentes en que no parte de un planteamiento

⁸ SALg M) N, 1ggg, gg7; CAILLAVE) , g00g, gg.

⁹ Ug NCE LEIVA, g007; Ug NCE LEIVA-AMADg g1, g00g.



Expresión de una novedosa corriente historiográfica dentro de la historia social, este libro colectivo recoge las ponencias presentadas en el marco del encuentro de Sevilla (2010). Apoyándose en las representaciones y prácticas propias del espacio americano, los autores rescatan situaciones y objetos marginados por la historia académica (sentimientos y pasiones) a la par que desvelan a los actores sociales e imaginarios que los sustentan. En estos márgenes de la historia social de América, la noción de «frontera» cobra especial significado, deslinda «paisajes sensibles» hasta dentro de los llamados «espacios públicos» urbanos. El concepto no deja de «revisitar» incluso las escalas del tiempo y por lo tanto de la memoria y de los sincretismos fundadores de identidades. De estos lugares-márgenes espaciales, sociales y memoriales de la historia del Nuevo Mundo, de la narración histórica y sus recursos retóricos, de las metáforas visibles, de los imaginarios y de las prácticas sociales y políticas que conllevan, dan testimonio los textos aquí reunidos: desde las estratificaciones sociales y de las relaciones de poder basadas en un código del honor que se van tejiendo en América desde la Colonia, las fronteras étnicas y la reinención del pasado partiendo del componente indígena/indigenista, hasta los manejos del poder y de las creencias en espacios desconocidos o sea los confines del Nuevo Mundo incluso en su dimensión simbólica. Esta publicación, la primera de este tipo en España sobre historia de las sensibilidades, recoge además los aportes más novedosos de la historiografía sobre fronteras americanas.